



Европейски съюз

Схема за предоставяне на безвъзмездна  
финансова помощ: BG051PO001-7.0.07

Проект „Да научим повече – сътрудничество и обмяна на опит“ по Договор: BG051PO001-7.0.07-0163-C0001

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма

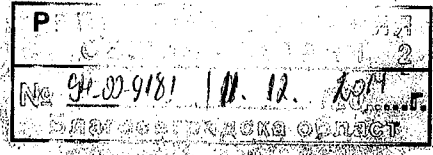
„Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд



**О Б Щ И Н С К А   А Д М И Н И С Т Р А Ц И Я**  
**О Б Щ И Н А   П Е Т Р И Ч**  
Ул. „Цар Борис III“ No 24      Тел.: 0745- 69112; тел.факс- 0745- 6 20 90  
гр. Петрич      e-mail: oa\_petrich@mbox.contact.bg



До Участниците

**РАЗЯСНЕНИЯ ОТНОСНО:** Обществена поръчка с предмет: „Извършване на дейности за информация и публичност по проект „Да научим повече-сътрудничество и обмяна на опит“, ДБФП BG051PO001-7.0.07-0163-C0001, по схема BG051PO001-7.0.07 „Без граници – компонент 1” –фаза 2, по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, публикувана в АОП под номер 9037027

**ПОЯСНЯВАМЕ СЛЕДНОТО:**

**Въпрос №1:**

Съгласно документацията, предоставена от Възложителят в Дейност 7 от Техническата спецификация: „Дизайн и печат на програма за развитие на социалната политика на Община Петрич и Община Серес” е видно, че трябва да бъде направен дизайн и печат на програма, а след това е посочено:

„При изпълнение на тази дейност:

Изпълнителят следва да представи на Възложителя и/или на Ръководителя на проекта Проект на информационния справочник на хартиен и електронен носител. Същият следва да съдържа информация за изградения в рамките на проекта капацитет от предходните дейности относно подготовка на пилотни инициативи и проекти за иновативно и устойчиво местно развитие”, а след него, малко по-надолу е написано: „Техническите характеристики на брошурите са следните:”

Моля, уточнете на какво трябва да се направи дизайн и печат: на програма или на брошура? Ако трябва да се направи на програма, от колко страници трябва да бъде тя? Посоченият проект на информационен справочник всъщност програмата ли представлява или се отнася за нея? Посочените технически характеристики за програмата ли се отнася или за брошурите?

**Отговор:**

Поради допуснатата техническа грешка в Техническата спецификация, моля, да се има предвид, че Дейност 7 е с предмет: *Дизайн и печат на програма за развитие на социалната политика на Община Петрич и Община Серес. От тук следва, че посочените технически характеристики се отнасят за изработване на програма за развитие на социалната политика на Община Петрич и Община Серес. Съдържанието и обема на програмата ще бъдат съгласувани между изпълнителя и Възложителя в процес на изработването ѝ. Информационният справочник представлява програмата за развитие на социалната политика на двете общини и следва да бъде минимум 30 страници.*

**Въпрос №2:**

В „Техническата спецификация” е написано: „Програмата за развитие на социалната политика на Община Петрич и Община Серес, следва да съдържа снимков материал и да бъде разпределена на две части, като втората част трябва да бъде с преведена на английски език”. Оттук следва ли, че Възложителят ще предостави на изпълнителя снимковия материал, както и превода на английски език на втората част от програмата?

**Отговор:**

*Във връзка с изготвянето на „Програмата за развитие на социалната политика на Община Петрич и Община Серес”, моля да имате предвид, че Възложителят ще предостави на изпълнителя снимков материал, както и превод на английски език на втората част от програмата.*

дк

КМЕТ НА ОБЩИНА ПЕТРИЧ:  
/Христо Георгиев/  
Упълномощен със Заповед № IV-A-386/08.12.2014 г.

